

TALLINNA ÄRIPANGA AS
AVALIK 2003. AASTA 3 KUU VAHEARUANNE

vastavalt Eesti Panga presidendi määrustele nr. 25 (19.oktoobri 1999.a.), nr.1 (09. veebruari 2000.a.), nr 1 (31.01.2001.a.), nr 14 (19.09.2002.a.), nr 15 (20.09.2002.a.).

SISUKORD

1	KOONDINFORMATSIOON.....	3
2	SISSEJUHATUS	4
2.1	KREDIIDIASUTUSE ÜLDANDMED.....	4
2.2	AUDIITOR	4
2.3	JUHATUSE AVALDUS.....	4
3	SELETUSKIRI.....	5
3.1	KREDIIDIASUTUSE KONTSERNI KIRJELDUS.....	5
3.2	RISKID	5
3.2.1	<i>Krediidirisk.....</i>	<i>6</i>
3.2.2	<i>Tururisk.....</i>	<i>7</i>
3.2.3	<i>Likviidsusrisk.....</i>	<i>8</i>
3.2.4	<i>Maarisk.....</i>	<i>8</i>
3.2.5	<i>Operatsioonirisk.....</i>	<i>10</i>
3.2.6	<i>Sisekontrollisüsteem</i>	<i>10</i>
3.3	NORMATIIVID	11
3.4	SUHTARVUD	11
3.5	REITINGUD	11
3.6	KOHTUVAIDLUSED	11
4	RAAMATUPIDAMISE ARUANDED	12

1 Koondinformatsioon

Aruandekuupäev : 31.03.2003.a.

TALLINNA ÄRIPANGA AS

Tallinna Äripanga AS, Vana-Viru 7, Tallinn 10111

Seisuga 31.märtsi 2003 puudub Tallinna Äripangal rahvusvaheline reiting.

Tallinna Äripanga AS majandustegevuse põhinäitajad

	milj.EEK	
Põhinäitajad	Pank	Grupp
1. Vara kokku (bilansimaht)	364.8	396.5
2. Puhaskasum	0.5	0.9
3. Omakapitali tulukus (ROE)	0.48%	0.87%
4. Vara tootlikkus (AU)	1.60%	1.64%
5. Laenude kogusumma	220.3	247.9
- % varadest	60.4%	62.5%
6. Tähtajaks tasumata nõuete summa	30.8	40.6
- % varadest	8.44%	10.24%
7. Laenukahjumite eraldiste summa	6.1	6.1
8. Omavahendite summa (neto)	130.4	131.3
9. Kapitali adekvaatus	0.46	0.41

Avaliku vahearuaande avalikustamise päev: 31.05.2003.a.

2 SISSEJUHATUS

2.1 Krediidiasutuse üldandmed

Ärinimi:	TALLINNA ÄRIPANGA AS
Asukoht ja aadress:	Vana-Viru 7, Tallinn 10111
Registreerinud riik:	Eesti Vabariik
Registreerimise kuupäev:	30.12.1991
Registrikood:	10237984
Register:	Eesti Vabariigi Äriregister

2.2 Audiitor

Audiitori nimi:	Taivo Epner
Audiitori kutse andmise aeg:	07.12.1992, litsents nr 167
Audiitoriühingu ärinimi:	AS KPMG Estonia
Audiitoriühingu registrikood:	10096082
Audiitori asukoht ja aadress:	Ahtri 10A, Tallinn 10151

Tallinna Äripanga AS-i 2003.a. 3 kuu avalik vahearuanne on koostatud seisuga 31.03.2003.a. ning hõlmab aruandeperioodi 01.01.2003.a. kuni 31.03.2003.a. Aruanne on koostatud Eesti kroonides ning esitatud miljonites kroonides.

2.3 Juhatus avaldus

Tutvununa “Avalikus 3 kuu vahearuanandes” esitatud informatsiooniga on juhatus seisukohal, et:

- “Avalik 3 kuu vahearuanne” koosneb järgmistest osadest ja aruannetest:
 - Koondinformatsioon
 - Sissejuhatus
 - Seletuskiri
 - Raamatupidamise aruannening sisaldab kogu Eesti Panga presidendi 19. oktoobri 1999.a. määrusega nr 25 ja 09. veebruari 2000.a. määrusega nr.1 ja Eesti Panga presidendi 31.01.2001. a. määrusega nr 1 “Krediidiasutuste avaliku aruande koostamise kord”, Eesti Panga presidendi 19.09.2002. a. määrusega nr 14 ning Eesti Panga presidendi 20.09.2002. a. määrusega nr 15 sätestatule vastavat informatsiooni.
- “Avalikus 3 kuu vahearuanandes” esitatud andmed ja lisainformatsioon on tõene ning terviklik. Esitatud aruannetest ei ole välja jäetud midagi, mis oleks mõjutanud nende sisu ja tähendust.
- Raamatupidamisaruannete koostamisel on järgitud Raamatupidamise seaduses sätestatud rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtteid. Käesolev “Avalik 3 kuu vahearuanne” vastab Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite nõuetele.

Valeri Haritonov
Juhatusesimees

3 SELETUSKIRI

3.1 *Krediidasutuse kontserni kirjeldus*

Järgnevalt on toodud Tallinna Äripanga AS konsolideerimisgruppi kuuluvate äriühingute üldandmed:

Emettevõte – Tallinna Äripanga AS, asukoht: Vana-Viru 7, Tallinn 10111, pangandus, registreeritud 30.12.1991, registrikood 10237984, register: Tallinna Linnakohtu Äriregister

Tütaretevõtte:

TBB Liisingu AS, asukoht: Estonia pst.3/5, Tallinn, liising, registreeritud 16.07.1999, registrikood 10570483, register: Tallinna Linnakohtu Äriregister, aktsiakapital 800 000 EEK, Tallinna Äripanga osaluse suurus 100%

Tallinna Äripanga AS kontserni ja konsolideerimisgrupi vahel erinevusi ei ole.

Tallinna Äripanga AS 2003.a. I kvartali olulised majandussündmused

- 26 veebruaril 2003 aastal lõpetas Tallinna Äripank edukalt üheaastaste võlakirjade emissiooni kokku summas 20 miljoni krooni.
- aktsiakapitali suurendamine 20 miljoni krooni võrra ja uus aktsiakapital suuruses 104.4 miljonit krooni registreeriti äriregistris 17.02.2003.

3.2 *Riskid*

Riskide juhtimise üldpõhimõtted

Pangandus on seotud riskide võtmisega. Riskide juhtimisel on lähtunud EV seadustest ja Eesti Panga poolt kehtestatud piirangutest, samuti heast pangandustavast ning Tallinna Äripanga poolt kinnitatud “Riskide juhtimise meetodikast”. “Riskide juhtimise meetodika” põhjal teostatakse dekaadselt monitooringut, jälgimaks pangasiseste normatiivide täitmist. Samuti esitatakse panga juhatusele ja Aktivate-passivate ja riskide juhtimise komiteele analüütiline raport “Riski juhtimise meetodikas” ettenähtud finantsriskide normatiividest kinnipidamise kohta. Samas esitatakse efektiivsuse koondnäitajad.

Finantsriskide haldamisega tegelevad pangas Aktivate-passivate ja riskide juhtimise komitee (edaspidi APRJK) ja krediidikomitee:

- APRJK eesmärgiks on ülesannete lahendamine panga ressursside optimaalseks juhtimiseks eesmärgiga tagada maksimaalne kasumlikkus võetud riskide taseme juures;
- Krediidikomitee tegeleb kliendi krediidiriski hindamisega ning panga laenuportfelliga seotud riskide juhtimisega. Laenuportfelli optimaalset mahtu arvestatakse igakuiselt ja võrreldakse seda panga faktilise laenuportfelli mahuga.

Riskide juhtimise süsteemi eesmärgiks on riskide vältimine, maandamine ja/või limiteerimine potentsiaalse kahjumi maandamiseks.

Kogu vastutus panga riskipoliitika rakendamise ning kõikidest riskitüüpidest tekkivate kahjude eest lasub panga juhatusel.

Iga panga poolt võetud riski katteks hoitakse piisavat kogust omakapitali.

3.2.1 Krediidirisk

Krediidirisk tuleneb tõenäolisest kahjust, mis võib tekkida võlaõiguslikest lepingutest (nt. laenulepingutest) tulenevate kliendipoolsete kohustuste ebakorrektsel täitmisel või mittetäitmisel või muude tegurite tõttu (sh. tagatise ebapiisavus).

Oma laenutegevuses juhindub Tallinna Äripank Eesti Vabariigi seadusandlusest ning Tallinna Äripanga normatiivaktidest, sealhulgas juhatuse poolt kinnitatud krediidipoliitikast.

Krediidiriski võtmise otsustab kollegiaalselt panga krediidikomitee. Krediidiriski võtmise, mis ületab 10% panga omavahenditest, peab aktsepteerima ka panga nõukogu.

Panga riskivõtmise põhimõtted on alljärgnevad:

- 1) risk peab olema hinnatav;
- 2) risk peab olema nõuetekohaselt tagatud;
- 3) tagatis peab olema nõuetekohaselt kindlustatud;
- 4) riskid peavad olema hajutatud erinevate majandusharude ja piirkondade vahel ning tähtaegade ja tagatiste abil;
- 5) tugeva järelevalvesüsteemiga peab olema tagatud võimalike probleemide avastamine võimalikult varases staadiumis, et vältida ja vähendada laenukahjumeid.

Krediidiriski hindamine toimub nii enne laenu väljastamist kui ka hiljem kvartaalselt teostatava monitooringu alusel.

Krediidiriski mõõtmine hõlmab endas tegevusi nagu:

- krediidiklientide senise tegevuse hindamine;
- juhtkonna ja omanike riskitaseme hindamine;
- tagatiste hindamine;
- tagatiste kindlustatus;
- äriplaani ning esitatud kassavoogude prognooside analüüs ja hindamine;
- potentsiaalse kliendi usaldusväärsus ja tuntus pangale;
- positiivne krediidiajalugu;
- laenuaotleja maariski hindamine, milleks kasutatakse Baseli komitee metoodikat.

Väljaantud ja väljaantavad laenud kaetakse täielikult Panga omavahendite ja kaasatud vahendite poolt (s.h. sihtotstarbelised laenud ja nõudmiseni hoiused). Ühe laenusaaaja kohustused panga ees ei tohi ületada 10% panga omavahenditest, v.a panga nõukogu otsuse alusel. Ühele majandusharule või tööstusalaharule väljaantud laenude maht ei saa ületada 25% laenuportfelligist.

Igakuiselt teostatakse laenuportfelli monitooringut, mille käigus vaadeldakse iga üksikut laenu ja klienti eraldi. Hindamisel pöörab pank tähelepanu laenulepingu tingimuste täitmisele, sh. lepingujärgsete maksete õigeaegsusele, kliendi finantsseisundile, tagatise seisundile, pangale vajaliku informatsiooni ja dokumentatsiooni esitamisele.

Kliendi lepingujärgsete maksete õigeaegsuse ja tema finantsseisundi hindamisel lähtutakse 5-punti süsteemist: A kuni E, kus A kirjeldab kõige tugevamat ja E kõige nõrgemat klienti. Eraldi hinnatakse kliendi tagatise lähtudes vormistatud tagatise liigist, tema väärtusest, väärtuse muutusest, tagatise likviidsusest ja tema kindlustamisest.

Vaatamata kliendi suurusele pööratakse tähelepanu laenusumma tagastamisele, kas ühe summana lepingu lõpus (bullet-laen) või proportsionaalsete osadena. Bullet-laenud on võetud eritähelepanu alla. Samuti jälgitakse tähelepanelikumalt kliente, kelle kohustused panga ees ületavad 10% panga netoomavahenditest.

Ülalnimetatud algandmete alusel toimub monitooringu käigus panga laenuportfelli hindamine.

Panga juhtkond hindab kvartaalselt ebatõenäoliste laenude ja nõuete laekumise tõenäolisust vastavalt eelpoolt toodud põhimõtetele. Iga laenukliendi jaoks moodustatakse eraldi laenuprovisjon, millest moodustub kokku panga laenuportfelli provisjon.

Kliendi laenuprovisjon koosneb kahest osast:

- 1) Laenu üldprovisjon, mis sõltub laenukliendi krediidireitingust;
- 2) Avatud riskipositsioon ehk laenutagatisega katmata summade provisjon, mis sõltub tagatise väärtuse võimalikest muutustest.

Esmaselt hindavad laenuportfelli laenuosakonna töötajad, kelle poolt koostatud provisjoni ülevaate ja ettepanekute alusel otsustab panga juhatus laenuprovisjonide ulatuse. Laenude jälgimist ning provisjoneerimist kontrollitakse panga sisekontrolli, finantsinspektsiooni ning rahvusvahelise audiitori poolt.

3.2.2 Tururisk

Tururisk kujutab endast kahjumi võimalust, mis on põhjustatud ebasoodsatest finantsturgude liikumistest – valuutakursside, intressimäärade ja väärtpaperite väärtuse muutustest. Tururisk omab makroökonomilist iseloomu. Tururiskist on mõjutatavad enamuse pangateenustest: laenud, hoiused, tuletisinstrumendid.

Panga jaoks tuleb välja tuua 3 tururiski põhilist allliiget:

- valuutarisk;
- intressirisk;
- volatiilsusrisk.

Tururiski juhtimisel juhindub pank järgmistest reeglitest:

- olemasolevate valuutaressursside aktive samas valuutas nomineerimine;
- avatud neto valuutapositsiooni regulatsioon lähtudes Eesti Panga poolt kehtestatud normatiividest; on kehtestatud siseseid avatud välisvaluuta positsiooni limiidid valuuta ja instrumentide osas;
- siseste normatiivide pidev jälgimine “Riskide juhtimise meetoodika” alusel;
- eesti kroonides väljaantavate pikaajaliste laenude lepingutes on Eesti kroon tagastamisel seotud euroga. Tagatiste turuhinna muutuste risk on maandatud selle kaudu, et pank laenab raha summas 65% laenutagatise hindamisväärtusest;
- valuutariskide maandamiseks kasutatakse tuletisinstrumente (forward- ja swaptehinguid);
- erinevate riskide hindamise tulemuste omavaheline seostamine.

Tururiskide juhtimisega pangas tegelevad APRJK, samuti laenuosakonna ja välisarvelduste osakonna töötajad.

3.2.3 Likviidsusrisk

Likviidsus iseloomustab panga võimet täita endale võetud kohustusi igal konkreetsetel ajahetkel, samuti panga võimet teatud perioodi jooksul muuta ebasoodsat likviidsuse tasandit või vähemalt olemasoleva tasandi konstantsena hoidmist aktiiva ja passiva struktuuri muutmise ja lisavõõrkapitali kaasamise abil, finantspüsivuse suurendamist tulude kasvu näol.

Likviidsusrisk tuleneb varade ja kohustuste tähtaegade erinevusest, varade poolel asuvate vahendite realiseerimise kiirusest kohustuste katmiseks, üldisest varade struktuurist ja ühtlasi ka kohustuste intressitundlikkusest.

Likviidsusriski juhtimisel juhindub pank järgmistest reeglitest:

- panga likviidsusriski reguleerimise aluseks on Eesti Panga kohustusliku reservi nõue;
- Eesti Panga poolt kehtestatud “Krediidiasutuse usaldusnormatiivide” järgimine;
- pangasisese integraalse likviidsusnäitaja kasutamine – iga 10 päeva järel arvestamine kolme erineva faktori alusel;
- koefitsientide ja limiitide jälgimine (nii Eesti Panga poolt kehtestatud kui ka panga siseseid) – aluseks on “Riskide juhtimise meetoodika”, “Likviidsuse juhtimise meetoodika”;
- panga poolt väljatöötatud stress-testide tulemuste analüüs;
- panga kassas piisava sularaha varu taseme määramine ja hoidmine;
- hoiuste ja laenude mahtude prognoosimine, laenude kustutamise graafikute koostamine;
- avatud valuuta positsiooni tasakaalustamine;
- panga ressursibaasi stabiilsus tagatakse konkurentsivõimeliste ja atraktiivsete intressimäärade pakkumistega tähtajalistele deposiitidele;
- tähtajaliste deposiitide kõrvaldamise ajaline kitsendamine (30-päevaline etteteatamine);
- erinevate riskide hindamise tulemuste omavaheline seostamine;

Likviidsusriskide juhtimisega tegelevad APRJK ja finantsdirektor. APRJK teostab aktiveerimise monitooringut, kontrolli ja ümberpaigutamist, eesmärgiga saavutada võimalikult optimaalset

bilansi struktuuri vastuvõetava likviidsuse tasandi säilitamisel, samas sellist likviidsusreservi säilitamist, et tagada mitteplaaniiliste tekkivate finantsvajaduste rahuldamine: tulusate investeerimis- ja laenuhingute tagamine, ettenägematute ja hooajaliste laenuõudluse kõikumiste kompenseerimine, ootamatute deposiitide kõrvaldamise täiendus .

Likviidsusriskide juhtimise strateegilisi küsimusi arutab APRJK regulaarselt mitte vähem kui üks kord kuus.

Likviidsuse juhtimise ja sellest tuleneva riski igapäevase haldamisega tegeleb töörühm, kuhu kuuluvad APRJK liikmed ning töötajad raamatupidamise- ja välisarveldusosakonnast.

Töörühm kontrollib panga likviidsustaset pidevalt (igapäevaselt) ning kord nädalas esitab panga juhatusele oma tegevuse aruande.

3.2.4 Maarisk

Rahvusvahelistes mastaapides tegutsevate krediitiasutuste, sh Tallinna Äripanga jaoks on oluline hinnata adekvaatselt maariski. Maarisk koosneb kahest komponendist: majanduslikust ja poliitilisest riskist.

Majanduslik risk hõlmab üldist majandus- ja finantsjuhtimise taset riigis (nii makromajanduses kui ettevõtetes), riigi konkurentsivõimet maailmaturul, maksebilansi olukorda, rahvusvaluuta stabiilsust jms.

Poliitilise riski suuruse määrab poliitilise süsteemi stabiilsus, suhted naaberriikidega ja julgeolekugarantiid. Poliitilise riski hindamisel on mõeldud sellele, kuidas nimetatud tegurid võivad mõjutada omandiõigust.

Reaalsed majanduslikud ja poliitilised riskid on omavahel läbipõimunud ja neid tuleb hinnata ühtse tervikuna.

Maariski võib defineerida järgmisel viisil:

- Konverteerimise risk (rahvusvaluuta devalveerimine);
- Rahaliste vahendite ülekande riskid;
- Riigi maksevõimetuse risk (default).

Maariski maandamiseks kasutab pank järgmisi meetmeid:

- *Konverteerimise risk*
 - Pank ei teosta operatsioone nende riikide valuutadega, mille konverteerimine on piiratud.
 - Pank ei teosta operatsioone nende riikidega, mille rahvusvaheline maine on ebaselge või ebastabiilne.
 - Pank ei paiguta oma aktiivaid nendesse riikidesse, millede rahvusvaluuta konverteerimine on piiratud.
- *Rahaliste vahendite ülekande riskid*
 - Kõik valuuta ostu-müügi operatsioonid teostatakse läbi diilingusüsteemi REUTERS 2000.
 - Pank ei ava korrespondentkontosid riikides, millede poliitilised ja/või majanduslikud riskid on kõrged.
- *Riigi maksevõimetuse risk*
 - Vastavat riski reguleeritakse läbi range korrespondentpankade valiku.

Kasutusel olev limiidisüsteem

- Maariskide juhtimiseks on võetud kasutusele maa limiitide süsteem. Limiidid on jagatud vastavalt A ja B tsooni riikideks.
- Maariski limiidid kinnitab APRJK ja panga juhatus.
- Maariski limiite korrigeeritakse vajadusel korraliselt mitte harvemini, kui 1 kord aastas. Vajadusel toimub limiitide korrigeerimine tihedamini.

Kõiki ülalnimetatud riske analüüsib, haldab ja kontrollib APRJK ja panga juhatus. Vajadusel kaasatakse eelpool nimetatud töösse ka vastavaid kogemusi omavad panga nõukogu liikmed.

3.2.5 Operatsioonirisk

Operatsioonirisk tähendab riski, mis pangasiseste või -väliste tegurite mõjul võib negatiivselt mõjutada panga tegevust ning viia kahjumi tekkimiseni. Nimetatud risk koosneb alljärgnevatest riskidest:

- infotehnoloogiline risk;
- protseduuririsk;
- personalirisk;
- juriidiline risk.

Operatsiooniriski maandamiseks on Tallinna Äripangas tehingute administreerimiseks loodud kontrollisüsteem, mis tagab teostatud tehingutele mitmekordse järelvalve.

Minimaliseerimaks *infotehnoloogilise riski* faktoreid on loodud sisemine infokaitesüsteem ja protseduureglid, mis kõrvaldavad pangasisese põhiinformatsiooni mittesanktsioneeritud juurdepääsu.

Võimaliku *protseduuririski* maandamiseks kasutab pank protseduuregleid, mis peavad tagama toodete igakülgse kaetuse lepingute, kontrolltoimingute ja tõese raamatupidamisliku kajastamisega.

Nimetatud süsteemi toimimist ning efektiivsust kontrollivad panga sisekontrolli osakond ning jurist, kes viivad protseduureglistest kinnipidamise tagamiseks regulaarselt läbi kontrollimisi sõlmitud või sõlmimisel olevatele lepingutele ning teevad analüüse võimalike riskide väljaselgitamiseks.

Personaliriski reguleeritakse töötajate valiku ning paigutusprintsipi abil. Kaadri valiku printsiibiks on eelnevalt hinnata töötaja professionaalset sobivust, kvalifikatsiooni ning lojaalsust.

Töötajaile on kehtestatud pädevuse piirid, millede ületamisel ning pangale sellega kahju tekitamisel kannab töötaja isiklikku varalist vastutust tekitatud kahju ulatuses.

Juriidiline risk. Pank kasutab tehingute teostamisel standardseid lepinguid. Kõik lepingute tingimused kooskõlastatakse panga juristiga ja vajaduse korral tellitakse juriidiline ekspertiis. Märkimisväärset osa krediitide tagamisega seotud lepingutest kontrollitakse EV notaribüroodes.

Kõiki operatsiooniriske kontrollivad ja haldavad panga juhatus, sisekontrolliteenistus, panga jurist ning IT-osakond.

3.2.6 Sisekontrollisüsteem

Sisekontrollisüsteem hõlmab Tallinna Äripanga grupi tegevust tervikuna. Sisekontrollisüsteem on nõukogu, juhatuse ja personali kooskõlastatud tegevus, mille ülesandeks on tagada üldiste püstitatud eesmärkide võimalikult efektiivne saavutamine, aruandluse vastamine tegelikkusele ning kehtivate õigusnormide täitmine. Sisekontrollisüsteemi olemasolu ja funktsioneerimise eest vastutab panga juhtkond.

Efektiivse sisekontrollisüsteemi tagamine seisneb panga nõukogu, juhatuse ja sisekontrolli teenistuse kooskõlastatud tegevuses.

Iga juhtimistasand täidab sisekontrollisüsteemis oma kindlaid ülesandeid. Nõukogu teostab järelvalvet panga ja tütarettevõtte tegevuse üle, jälgides juhatuste tööd, kehtestades konsolideerimisgrupi strateegia ning üldised riskijuhtimise põhimõtted.

Juhatus ülesanne on igapäevase äritegevuse korraldamine, sealhulgas iga juhtimistasandi pädevuse määratlemine, ametijuhendite ja sisemiste eeskirjade kehtestamine. Juhatus liikmed kannavad samuti vastutust kehtivate tegevuskavade ja protseduuride täitmise eest.

Sisekontrolliteenistuse eesmärgiks on varade säilimise jälgimine, panga aktsionäride, hoiustajate ja kreditoride huvide kaitsmine ning panga tegevust reguleerivatest õigusaktidest ja heast pangandustavast kinnipidamise jälgimine. Oma eesmärgi saavutamiseks täidab sisekontrolliteenistus ülesandeid, milleks on muuhulgas sisedokumentide kontroll, panga töös esinevate puuduste otsimine, sisekorraeeskirjade rikkumise, ülesannete täitmata jätmiste ja volituste ületamise juhtumite uurimine ning neile tähelepanu juhtimine ja ettepanekute tegemine nimetatud puuduste kõrvaldamiseks. Sisekontrolli teenistus tegutseb vastavalt Tallinna Äripanga nõukogu poolt kinnitatud tööplaanile.

3.3 Normatiivid

Kapitali adekvaatus

Vt. lisa 1.1 “**Kapitali Adekvaatus**”.

Valuutade netopositsioon

Vt. lisa 1.2 “**Valuutade Netopositsioonid**”

Likviidsus

Vt. lisa 1.3 “**Nõuded ja kohustused tähtaegade lõikes**”.

Riskide kontsentreerumine

Vt. lisa 1.4 “**Riskide kontsentreerumine**”.

3.4 Suhtarvud

Vt. lisa 1.5 “**Suhtarvud**”.

3.5 Reitingud

Seisuga 31.märtsi 2003.a. puudub Tallinna Äripangal rahvusvaheline reiting.

3.6 Kohtuvaidlused

Seisuga 31. märtsi 2003 ei ole Tallinna Äripangal ning temaga ühisesse konsolideerimisgruppi kuuluval AS-il TBB Liising ühtegi kohtu- ega arbitraaži menetluses olevat asja, millest võiks tulevikus tekkida olulist kahju.

4 RAAMATUPIDAMISE ARUANDED

Raamatupidamise aruanded on toodud käesoleva aruande lisades.

Bilanss

Vt. lisa 2.1 “Krediidiasutuse bilanss”
2.2 “Kontserni bilanss”

Bilansivälised tehingud

Vt. lisa 2.3 “Bilansivälised tehingud”.

Kasumiaruanne

Vt. lisa 2.4 “Krediidiasutuse kasumiaruanne”
2.5 “Kontserni kasumiaruanne”

Rahavoogude aruanne

Vt. lisa 2.6 “Rahavoogude aruanne”.

Omakapitali liikumise aruanne

Vt. lisa 2.7 “Omakapitali liikumise aruanne”.

Lisad 2.7.1. Suuremad aktsionärid

2.7.2. Klientide võlakohustuste kontsentreerumine geograafiliste piirkondade lõikes

2.7.3. Tähtjaks tasumata nõuded ja laenud

2.7.4. Ebatõenäoliselt laekuvad nõued ja laenud

2.7.5. Laenuportfelli jaotus tegevusharude lõikes

Lisa 1.1
 (miljonites
 EEK)

KAPITALI ADEKVAATSUS	I kv. 2003 a.		I kv. 2002 a.	
	Grupp	Krediidi- asutus	Grupp	Krediidi- asutus
I. OMAVAHENDID (5-6+7)	105.4	105.4	79.5	79.5
1. ESMASED OMAVAHENDID (Tier 1)	104.4	104.4	76.8	76.8
1.1. Sissemakstud aktsiakapital	-	-	-	-
1.2. Üldine pangandusreserv	1.2	1.2	0.8	0.8
1.3. Muud reservid	0.7	0.7	1.9	1.9
1.4. Eelmiste aastate jaotamata kasum / kahjum	-	-	-	-
1.5. Jooksva aruandeperioodi kasum / kahjum	-	-	-	-
1.6. Vähemusosalus (ainult konsolideeritud aruandes)	-	-	-	-
1.7. Realiseerimata kursivahed (ainult konsolideeritud aruandes)	-	-	-	-
1.8. Oma aktsiad (miinusega)	-	-	-	-
1.9. Immateriaalne põhivara (miinusega)	0.9	0.9	-	-
2. TÄIENDAVID OMAVAHENDID (Tier 2)	-	-	-	-
3. KOKKU BRUTOOMAVAHENDID	25.9	25.9	32.3	32.3
4. MAHAARVAMISED BRUTOOMAVAHENDITEST	131.3	131.3	111.8	111.8
5. NETOOMAVAHENDID	-	0.9	-	0.5
6. MAHAARVAMISED NETO-OMAVAHENDITEST	131.3	130.4	111.8	111.3
6.1. Investeeringispiirangute ületamised	-	-	-	-
6.2. Riskikontsentratsiooni piirmäärade ületamised	309.3	277.6	315.9	297.2
7. Omavahendid kauplemisportfelli tururiskide katmiseks (Tier 3)	29.3	29.3	21.7	21.7
II. KAPITALINÕUE RISKIDE KATMISEKS (1+2+3+4)	31.4	31.4	65.0	65.0
1. Kapitalinõue krediidiriski katmiseks ((1.1+1.2)/10)	63.8	61.9	137.2	135.1
1.1. Krediidiriskiga kaalutud varad	271.1	240.4	234.3	216.6
I kategooria ((krediidirisk 0%)	7.7	7.7	6.1	6.1
II kategooria (krediidirisk 20%)	7.7	7.7	6.1	6.1
III kategooria (krediidirisk 50%)	-	-	-	-
IV kategooria (krediidirisk 100%)	-	-	-	-
1.2. Krediidiriskiga kaalutud bilansivälised kohustused	-	-	-	-
2. Kapitalinõue kauplemisportfelli riskide katmiseks	-	-	-	-
2.1. Intressipositsiooni riski katmiseks	-	-	-	-
2.2. Aktsiapositsiooni riski katmiseks	-	-	-	-
2.3. Ülekanderiski katmiseks	-	-	-	-
3. Kapitalinõue valuutariski katmiseks (3.1/10)	-	-	-	-
3.1. 2%-list omavahendite taset ületav kogu ANVP	-	-	-	-
4. Kapitalinõue muude riskide katmiseks	-	-	-	-
III. KAPITALI ADEKVAATSUS (%-des) (I/IIx10)	0.4	0.5	0.3	0.4

Lisa 1.2

VALUUTADE NETOPOSITSIOONID
GRUPP

(miljonites EEK)

Valuuta	Bilansiline Positsioon		Bilansiväline positsioon		Neto- positsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
EEK + EUR	303.2	303.5	-	3.5	3.8

KREDIIDASUTUS

(miljonites EEK)

Valuuta	Bilansiline Positsioon		Bilansiväline positsioon		Neto- positsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
EEK + EUR	271.5	271.8	-	6.3	6.6

Lisa 1.3

Nõuded ja kohustused tähtaegade lõikes

(miljonites EEK)

nõuded; kohustused\tähtaeg	nõudmi- seni	tähtajaks tasumata	kuni 1 kuu	1 kuni 3 kuud	3 kuni 12 kuud	1 kuni 2 aastat	2 kuni 5 aastat	üle 5 aasta
1. Krediidasutuse nõuded	139.1	1.2	0.5	13.3	62.0	12.4	67.2	44.1
2. Grupi nõuded	140.6	1.7	0.7	16.8	47.2	14.2	103.8	46.5
s.h. sularaha ja nõuded pankadele	115.0	-	-	-	1.0	-	-	-
nõuded klientidele	16.4	1.2	0.5	14.0	45.2	14.2	103.8	46.5
väärtpaberid	-	-	-	-	-	-	-	-
muud nõuded	9.2	0.5	0.2	2.8	1.0	-	-	-
1. Krediidasutuse kohustused	110.6	-	7.0	9.5	46.2	28.3	8.5	69.7
2. Grupi kohustused	109.7	-	7.0	9.6	43.6	31.3	33.7	73.4
s.h. võlgnevus pankadele	20.2	-	-	-	-	-	-	-
võlgnevus klientidele	81.7	-	4.9	8.0	26.5	26.1	33.4	47.5
emiteeritud võlakirjad	-	-	-	-	-	-	-	-
muud kohustused	7.8	-	2.1	1.6	17.1	5.2	0.3	25.9

Lisa 1.4

(miljonites EEK)

Riskide kontsentreerumine	Grupp		Krediidasutus	
	arv/summa	% neto- omavahenditest	arv/summa	% neto- omavahenditest
1. Suure riskikontsentratsiooniga klientide arv	4		4	
2. Klientide suure riskikontsentratsiooniga võlakohustused	99.3	76%	90.7	70%
3. Krediidasutusega seotud isikute võlakohustused				

Suhtarvud

Suhtarvud	1 kv. 2003.a.		1 kv. 2002.a.	
	Pank	Grupp	Pank	Grupp
1. ROE	0.87%	0.48%	1.49%	1.04%
2. EM	4.96	4.65	6.00	5.81
3. PM	10.71%	6.49%	14.77%	11.11%
4. AU	1.64%	1.60%	1.68%	1.60%
5. NIM	0.00%	0.0059	0.00%	0.0077
6. EPS	0.09	0.05	0,15*	0,11*
7. Hinnavahe	0.00%	0.01	0.00%	0.0073

* vastavad suhtarvud on korrigeeritud 2002.a. III kvartali jooksul toimunud fondiemissiooniga emiteeritud uue aktsiate arvuga

1. Omakapitali tulukus (ROE)

Omakapitali tulukus on puhaskasumi suhe omakapitali

2. Omakapitali kordaja (EM)

Omakapitali kordaja on koguvara suhe omakapitali

3. Puhastulukus (PM)

Puhastulukus on kasumi suhe kogutuludesse

4. Vara tootlikkus (AU)

Vara tootlikkus on kogutulude suhe koguvarasse

5. Puhas intressimarginaal (NIM)

Puhas intressimarginaal on neto intressitulu suhe intressi tootvatesse varadesse

6. Aktsiakapitali tulukus (EPS), kroonides

Tulu aktsia kohta

7. Hinnavahe (spread)

Intressitootvate varade tootlus - intressikandvate kohustuste hind

Lisa 2.1

KREDIIDASUTUSE BILANSS

mlj.EEK

VARAD	31.03.2003.a.	31.12.2002.a.
1. Sularaha	6.9	4.2
2. Nõuded keskpangale	21.9	41.7
2.1. Nõudmiseni hoiused	21.9	41.7
2.2. Muud hoiused	-	-
2.3. Keskpanga poolt tagatud ja välja lastud väärtpaberid	-	-
3. Nõuded ja krediidasutustele	87.2	319.7
3.1. Nõudmiseni hoiused	86.2	284.7
3.2. Tähtajalised hoiused	1.0	30.9
3.3. Arvelduslaenud	-	4.1
3.4. Muud nõuded	-	-
4. Nõuded klientidele	220.3	193.3
4.A. s.h. arvelduslaenud	49.5	46.5
4.B. s.h. hüpoteegiga tagatud laenud	113.0	116.6
4.1. Laenud valitsusele	2.5	2.9
4.1.1. Laenud keskvalitsusele	-	-
4.1.2. Laenud riiklikele sotsiaalkindlustusfondidele	-	-
4.1.3. Laenud eelarvevälistele fondidele	-	-
4.1.3. Laenud kohalikele omavalitsustele	2.5	2.9
4.2. Nõuded finantseerimisasustele	36.2	29.2
4.2.1. Hoiused finantseerimisautustes	16.4	8.8
4.2.2. Laenud kindlustusasutustele ja pensionfondidele	-	-
4.2.3. Laenud muudele finantseerimisasutustele	19.8	20.4
4.3. Laenud riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühingutele	-	-
4.4. Laenud muudele ariühingutele	170.1	149.6
4.5. Laenud mittetulundusühingutele	0.1	0.3
4.6. Laenud eraisikutele	11.4	11.3
5. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	6.1	6.1
5.1. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded krediidasutustelt	-	-
5.2. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded klientidelt	6.1	6.1
5.3. Muud ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-	-
6. Väärtpaberid	0.9	1.0
6.A. sh repo	-	-
6.1. Võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid	-	-
6.2. Aktsiad ja osad	0.9	1.0
6.2.1. Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	0.9	1.0
6.2.2. Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
6.2.3. Muud aktsiad ja osad	-	-
7. Immateriaalne põhivara	0.9	0.9
8. Materiaalne põhivara	25.1	25.5
9. Muu vara	3.0	10.3
9.A. sh maksed teel	0.3	0.2
10. Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud	4.7	4.6
10.A. sh intressinõuded	2.7	2.5
Varad (aktiva) kokku	364.8	595.1

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	31.03.2003.a.	31.12.2002.a.
1. Võlgnevus keskpangale	-	-
2. Võlgnevused krediidasutustele	20.2	149.4
Nõudmiseni hoiused	20.2	149.4
Tähtajalised hoiused	-	-
Arvelduslaenud	-	-
Muud võlgnevused	-	-
3. Võlgnevused klientidele	196.0	213.9
3.1. Võlgnevused valitsusele	-	-
3.1.1. Keskvalitsus	-	-
3.1.1.1. Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.1.2. Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.1.3. Muud võlgnevused	-	-
3.1.2. Riiklikud sotsiaalkindlustusfondid	-	-
3.1.2.1. Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.2.2. Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.2.3. Muud võlgnevused	-	-
3.1.3. Eelarvevälised fondid	-	-
3.1.3.1. Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.3.2. Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.3.3. Muud võlgnevused	-	-
3.1.4. Kohalikud omavalitsused	-	-
3.1.4.1. Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.4.2. Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.4.3. Muud võlgnevused	-	-
3.2. Võlgnevused finantseerimisasutustele	93.9	88.0
3.2.1. Kindlustusasutused ja pensionifonid	-	-
3.2.1.1. Nõudmiseni hoiused	-	-
3.2.1.2. Tähtajalised hoiused	-	-
3.2.1.3. Säästuhoiused	-	-
3.2.1.4. Muud võlgnevused	-	-
3.2.2. Muud finantseerimisasutused	93.9	88.0
3.2.2.1. Nõudmiseni hoiused	12.0	0.2
3.2.2.2. Tähtajalised hoiused	20.0	30.1
3.2.2.3. Säästuhoiused	-	-
3.2.2.4. Muud võlgnevused	61.9	57.7
3.3. Võlgnevused riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühindtele	-	-
3.3.1. Nõudmiseni hoiused	-	-
3.3.2. Tähtajalised hoiused	-	-
3.3.3. Säästuhoiused	-	-
3.3.4. Muud võlgnevused	-	-
3.4. Võlgnevused muudele äriühingutele	54.9	78.7
3.4.1. Nõudmiseni hoiused	52.7	76.8
3.4.2. Tähtajalised hoiused	0.8	0.5
3.4.3. Säästuhoiused	1.4	1.4
3.4.4. Muud võlgnevused	-	-
3.5. Võlgnevused mittetulundusühindutele	2.3	1.8
3.5.1. Nõudmiseni hoiused	2.3	1.8
3.5.2. Tähtajalised hoiused	-	-

3.5.3. Säästuhoiused	-	-
3.5.4. Muud võlgnevused	-	-
3.6. Võlgnevused eraisikutele	44.9	45.4
3.6.1. Nõudmiseni hoiused	14.5	15.9
3.6.2. Tähtajalised hoiused	25.3	24.4
3.6.3. Säästuhoiused	5.1	5.1
3.6.4. Muud võlgnevused	-	-
4. Valitsuse laenu- ja välisabifondid	-	-
5. Väljaantud võlakirjad	-	19.2
6. Muud kohustused	4.6	88.4
6.A. sh. maksed teel	0.9	1.1
7. Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	4.2	4.9
7.A. sh. intressivõlad	1.6	2.0
8. Eraldised	-	-
8.1. Lühiajalised eraldised	-	-
8.2. Pikaajalised eraldised	-	-
9. Allutatud kohustused	25.9	26.9
10. Aktsiakapital	104.4	84.4
11. Aazio	-	-
12. Üldine pangadusreserv	-	-
13. Ümberhindluse reserv	-	-
14. Muud reservid	1.2	1.2
15. Eelmiste aastate jaotamata kasum/kahjum*	7.8	0.7
16. Majandusaasta kasum/kahjum	0.5	6.1
17. Oma aktsiad	-	-
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	364.8	595.1

KONTSERNI BILANSS

 Lisa 2.2
 mlj.EEK

VARAD	31.03.2003.a.	31.12.2002.a.
1. Kassa	6.9	4.2
2. Nõuded	350.9	578.4
2.1. Nõuded keskpangale	21.9	41.7
2.2. Nõuded krediiasutustele	87.2	319.7
2.3. Nõuded krediiasutuste klientidele	200.5	172.9
2.4. Nõuded liisingettevõtjate klientidele	47.4	50.2
2.5. Nõuded otsesest ja edasikindlustustegevusest	-	-
2.6. Muud nõuded	-	-
2.7. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenu	6.1	6.1
3. Võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid	-	-
4. Aktsiad ja muud väärtpaberid	-	-
5. Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
6. Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
7. Immateriaalne põhivara	0.9	0.9
7.1. Konsolideeritud firmaväärtus	-	-
7.2. Muu immateriaalne põhivara	0.9	0.9
8. Materiaalne põhivara	25.1	25.6
9. Arveldused aktsionäridega	-	-
10. Muu vara	8.0	15.6
11. Viitlaekumised ja ettemakstud kulud	4.7	4.8
VARAD (AKTIVA) KOKKU	396.5	629.5
<hr/>		
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL	31.03.2003.a.	31.12.2002.a.
1. Võlgnevus	248.3	398.3
1.1. Võlgnevus keskpangale	-	-
1.2. Võlgnevused krediiasutustele	20.2	149.4
1.3. Võlgnevused krediiasutustele klientidele	196.0	213.9
1.4. Võlgnevused otsesest ja edasikindlustustegevusest	-	-
1.5. Muud võlad	32.1	35.0
2. Emitteeritud võlakirjad	-	19.2
3. Muud kohustused	4.6	89.3
4. Viitvõlad ja ettemakstud tulud	3.3	3.4
5. Eraldised	-	-
5.1. Kindlustustegevuse tehnilised eraldised	-	-
5.2. Potentsiaalne tulumaksukohustus	-	-
5.3. Muud eraldised	-	-
6. Allutatud kohustused	25.9	26.9
7. Vähemusosalus	-	-
8. Kohustused kokku	282.1	537.1
8.1. Aktsiakapital või osakapital	104.4	84.4
8.2. Aazio	-	-
8.3. Üldine pangadusreserv	-	-
8.4. Reservkapital	-	-
8.5. Muud reservid	1.2	1.2
8.6. Realiseerimata kursivahed	-	-
8.7. Jaotamata kasum(kahjum)	8.8	6.8
8.8. s.h jooksva aruandeperioodi kasum(kahjum)	0.9	6.1
8.9. Oma aktsiad või osad(miinus)	-	-
9. Omakapital kokku	114.4	92.4
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	396.5	629.5

BILANSIVÄLISED TEHINGUD	Grupp		Krediidasutus	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
1. Tühistamatud tehingud	1.0	22.6	1.0	22.6
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud	1.0	22.6	1.0	22.6
s.h. finantsgarantiid	1.0	1.9	1.0	1.9
1.2 Tühistamatud tehingud, mis on seotud varahaldus- ja investeerimisteenuste osutamisega				
1.3 Krediidiliinid ja arvelduskrediidid				
1.4 Muud tühistamatud tehingud		-		-
2. Tuletistehingud	-	-	-	-
s.h. optsioonid				
2.1 Valuutaga seotud tuletistehingud				
2.2 Intressimääraga seotud tuletistehingud				
2.3 Aktsiatega seotud tuletistehingud				
2.4 Muu alusvaraga seotud tuletistehingud				
3. Tühistatavad tehingud	-	3.6	-	6.3
3.1 Krediidiliinid ja arvelduskrediidid		3.6		6.3
3.2. Muud tühistatavad tehingud				
4. Kohustuste katteks panditud ja kasutusvaldusega koormatud vara				

Lisa 2.4

mlj.EEK

KREDIIDASUTUSE KASUMIARUANNE	I kv. 2003.a.	I kv. 2002.a.
1. Intressitulu	4.3	5.4
1.1. Laenudelt	4.0	4.2
1.2. Hoiustelt	0.3	1.2
1.3. Võlakirjadelt ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberitelt	0.0	0.0
1.4. Tulevikutehingutelt	0.0	0.0
1.5. Muud	0.0	0.0
2. Intressikulu	1.8	1.9
2.1. Laenudelt	0.5	0.2
2.2. Nõudmiseni hoiustelt	0.1	0.1
2.3. Tähtajalistelt ja säästuhoiustelt	0.7	1.0
2.4. Võlakirjadelt ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberitelt	0.1	0.0
2.5. Kapitali iseloomuga kirjetelt	0.4	0.5
2.6. Tulevikutehingutelt	0.0	0.0
2.7. Muud	0.0	0.1
3. Neto intressi kasum/kahjum (+/-)	2.5	3.5
4. Tulu finantsinvesteeringutelt	0.0	0.0
4.1. Tutarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	0.0	0.0
4.1.1. Dividenditulu	0.0	
4.1.2. Kapitaliosalusel arvestatud tulu	0.0	
4.1.3. Muud (+/-)	0.0	
4.2. Sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	0.0	0.0
4.2.1. Dividenditulu	0.0	
4.2.2. Kapitaliosalusel arvestatud tulu	0.0	
4.2.3. Muud (+/-)	0.0	
4.3. Muudelt aktsiatelt ja osadelt	0.0	0.0
4.3.1. Dividenditulu	0.0	
4.3.2. Muud (+/-)	0.0	
5. Teenustasu tulu	1.2	1.8
6. Teenustasu kulu	0.9	1.0
7. Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+/-)	2.1	0.9
7.1. Kasum/tulu	2.1	1.0
7.2. Kahjum/kulu	0.0	0.1
8. Administratiivkulud	2.9	2.6
8.1. Palgakulu	1.4	1.2
8.2. Sotsiaalmaks, ravikindlustusmaks	0.5	0.4
8.3. Pensionikulu (mitteriiklik)	0.0	0.0
8.4. Muud halduskulud	1.0	1.0
9. Materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse muutus (+/-)	-1.1	-1.2
9.1. Tulu	0.0	0.0
9.2. Kulu	1.1	1.2
10. Nõuete ja bilansiväliste kohustuste väärtuse muutus (+/-)	0.0	-0.1
10.1. Kasum/tulu	0.1	0.0
10.2. Kahjum/kulu	0.1	0.1
11. Pikaajaliste finantsinvesteeringute väärtuse muutus (+/-)	0.0	0.0
11.1. Tulu	0.0	
11.2. Kulu	0.0	
12. Muud tegevustulud	0.0	0.0
13. Muud tegevuskulud	0.4	0.4
14. Erakorralised tulud	0.0	
15. Erakorralised kulud	0.0	
16. Kasum/kahjum enne maksustamist (+/-)	0.5	0.9
17. Tulumaks		
Aruandeperioodi kasum/kahjum (+/-)	0.5	0.9

Lisa 2.5

mlj.EEK

KONTSERNI KASUMIARUANNE	I kv. 2003.a.	I kv. 2002.a.
1. Intressitulu	5.1	6.1
1.1. Intressitulu krediidasutuste tegevusest	3.9	5.0
1.2. Intressitulu liisingtegevusest	1.1	1.1
1.3. Muu intressitulu	0.1	0.0
2. Intressikulu	2.1	2.2
2.1. Intressikulu krediidasutuste tegevusest	1.8	1.9
2.2. Intressikulu liisingtegevusest	0.3	0.3
2.3. Muu intressikulu	0.0	0.0
3. Neto intressi kasum/kahjum (+/-)	3.0	3.9
4. Tulud ja kulud kindlustustegevusest	0.0	0.0
4.1. Kindlustuspreemiad	0.0	0.0
4.2. Kindlustushüvitised ja reservide muutus	0.0	0.0
5. Tulu väärtpaperitest (v.a. kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum(kahjum))	0.0	
6. Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum/kahjum (+/-)	0.0	
7. Neto teenustasud	0.3	0.8
7.1. Teenustasu tulu	1.2	1.8
7.2. Teenustasu kulu	0.9	1.0
8. Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+/-)	2.1	0.9
9. Administratiivkulud	3.0	2.6
9.1. Palgakulu	1.5	1.2
9.2. Sotsiaalkindlustuse kulu	0.5	0.4
9.3. Pensionikulu (mitteriiklik)	0.0	0.0
9.4. Muud halduskulud	1.0	1.0
10. Materiaalse ja immateriaalse põhivara vaartuse muutus (+/-)	-1.1	-1.2
11. Nouete ja bilansivaliste kohustuste vaartuse muutus (+/-)	0.0	-0.1
12. Pikaajaliste finantsinvesteeringute vaartuse muutus (+/-)	0.0	0.0
13. Muud tegevustulud ja -kulud	-0.4	-0.4
13.1. Muud tegevustulud	0.0	0.0
13.2. Muud tegevuskulud	0.4	0.4
14. Erakorralised tulud/kulud (+/-)	0.0	
15. KASUM/KAHJUM ENNE MAKSUSTAMIST (+/-)	0.9	1.3
16. Tulumaksukulu	0.0	
16.1. Aruandeperioodi tulumaks	0.0	
16.2. Potentsiaalse tulumaksukohustuse muutus	0.0	
17. Vähemosaluse kasumi osa	0.0	0.0
Kontserni puhaskasum/kahjum (+/-)	0.9	1.3

Lisa 2.6

mlj.EEK

RAHAVOOGUDE ARUANNE	Grupp		Pank	
	I kv. 2003.a.	I kv. 2002.a.	I kv. 2003.a.	I kv. 2002.a.
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST				
Puhaskasum	0.9	1.3	0.5	0.9
+ mitterahalised kulud ja kahjumid, mis on seotud pikaajaliste finantsinvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara või finantseerimistegevusega	2.3	2.3	2.3	2.3
- mitterahalised tulud ja kasumid, mis on seotud pikaajaliste finantsinvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara või finantseerimistegevusega	1.1	-	1.1	-
-äritegevusega seotud varade muutus	216.0	112.3	213.3	113.1
-äritegevusega seotud kohustuste muutus	234.8	143.7	231.7	144.1
Neto rahavood äritegevusest	16.7	27.8	16.7	27.8
B. RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST				
+ sissemaksed	-	-	-	-
- väljamaksed	0.6	0.4	0.6	0.4
Neto rahavood investeerimistegevusest	0.6	0.4	0.6	0.4
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST				
+ sissemaksed	20.0	9.6	20.0	9.6
- väljamaksed	19.2		19.2	
Neto rahavood finantseerimistegevusest	0.8	9.6	0.8	9.6
D.VÄLISVALUUTA KURSIMUUTUSTE MÕJU KASSALE JA RAHA EKVIVALENTIDELE	-	-	-	-
E. KASSA JA RAHA EKVIVALENTIDE* NETO MUUTUS	16.5	18.6	16.5	18.6
F. KASSA JA RAHA EKVIVALENDID AASATA ALGUSES	46.2	40.4	46.2	40.4
G. KASSA JA RAHA EKVIVALENDID AASATA LÕPUS	29.7	21.8	29.7	21.8

* Raha ekvivalendina käsitletakse käesolevas aruandes korrespondentkontot Eesti Pangas ja teistes eesti pankades

**Rahavoogude aruande lisad puuduvad, kuna toiminguid I kvartali 2003.a. jooksul ei ole toimunud.

Lisa 2.7

Omakapitali liikumise aruanne

mlj.EEK

Krediidiasutus	Aktsia- kapital	Aazio	Üldine pangandus- reserv	Ümber- hindluse reserv	Reserv- kapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Oma aktsiad	Potentsiaalne tulumaks
Algsaldo 01.01.2003.a.*	84.4	-	-	-	-	1.2	6.8	-	-
Majandusaasta kasum/ kahjum (2003.a.)	-	-	-	-	-	-	0.5	-	-
Väljastatud aktsiad (2003.a.)	20.0	-	-	-	-	-	-	-	-
Lõpp bilanss 31.03.2003.a.	104.4	-	-	-	-	1.2	7.3	-	-

mlj.EEK

Grupp	Aktsia- kapital	Aazio	Üldine pangandus- reserv	Ümber- hindluse reserv	Reserv- kapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Oma aktsiad	Potentsiaalne tulumaks
Algsaldo 01.01.2003.a.*	84.4	-	-	-	-	1.2	6.8	-	-
Majandusaasta kasum/ kahjum (2003.a.)	-	-	-	-	-	-	0.9	-	-
Väljastatud aktsiad (2003.a.)	20.0	-	-	-	-	-	-	-	-
Lõpp bilanss 31.03.2003.a.	104.4	-	-	-	-	1.2	7.7	-	-

*Seisuga 01.01.2002.a. on 2001.a. auditeeritud kasum .

Lisa 2.7.1

Suuremad aktsionärid
 seisuga 31.03.2003.a.

Aktsionärid	Aktsiate arv	Osalus
ALMAZ Trading USA Inc	1,029,202	9.9%
Modern Energy ltd.	827,647	7.9%
DANASANO AS	925,458	8.9%
AS Grand Markeeting	1,035,881	9.9%
AS BEM-Mark	824,222	7.9%
AS Exact Consalting	864,496	8.3%
AS BB-Invest	765,063	7.3%
ASPARAGOS OÜ	871,146	8.3%
Leonarda Invest AS	897,373	8.6%
Lingard OÜ	868,822	8.3%
Muud	1,533,803	14.7%
Kokku	10,443,113	100.0%

Äripanga aktsiate omanikud residentsuse lõikes

	Mitteresidendid		Residendid		Kokku	
	2003.a.	2002.a.	2003.a.	2002.a.	2003.a.	2002.a.
Kogus tuh.tk	1,943	1,743	8,500	6,700	10,443	8,443

Lisa 2.7.2

Kõikide võlakohustuste kontsentreermime geograafilises lõikes

Pank	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	ebatõe- näoliselt laekuvad võla- kohustused	bilansi- välised võla- kohustused	piirkonna osakaal (%)
	laenud	väärt- paberid	muud nõuded				
EESTI	199.9	-	2.7	30.8	6.1	29.9	68.4%
USA	28.5	-	-	-	-	-	8.4%
Šveits	10.2	-	-	-	-	-	3.0%
Läti	0.3	-	-	-	-	-	0.1%
Saksa	6.5	-	-	-	-	-	1.9%
Leedu	0.2	-	-	-	-	-	0.1%
Holland	-	-	-	-	-	-	0.0%
Venemaa	55.5	-	-	-	-	-	16.3%
Inglismaa	0.9	-	-	-	-	-	0.3%
Rootsi	-	-	-	-	-	-	0.0%
Antiqua ja Barbuda	0.5	-	-	-	-	-	0.1%
Iirimaa	5.0	-	-	-	-	-	1.5%
Ukraina	-	-	-	-	-	-	0.0%
Kokku	307.5	-	2.7	30.8	6.1	29.9	100.0%

Grupp	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	ebatõe- näoliselt laekuvad võla- kohustused	bilansi- välised võla- kohustused	piirkonna osakaal (%)
	laenud	väärt- paberid	muud nõuded				
Eesti	227.5	-	2.7	40.6	6.1	27.2	70.5%
USA	28.5	-	-	-	-	-	7.8%
Šveits	10.2	-	-	-	-	-	2.8%
Läti	0.3	-	-	-	-	-	0.1%
Saksa	6.5	-	-	-	-	-	1.8%
Leedu	0.2	-	-	-	-	-	0.1%
Holland	-	-	-	-	-	-	0.0%
Venemaa	55.5	-	-	-	-	-	15.2%
Inglismaa	0.9	-	-	-	-	-	0.2%
Rootsi	-	-	-	-	-	-	0.0%
Antiqua ja Barbuda	0.5	-	-	-	-	-	0.1%
Iirimaa	5.0	-	-	-	-	-	1.4%
Ukraina	-	-	-	-	-	-	0.0%
Kokku	335.1	-	2.7	40.6	6.1	27.2	100.0%

Lisa 2.7.3

Tähtajaks tasumata nõuded ja laenud

 (miljonites
kroonides)

Maksmise Nõue \ tähtajast möödunud	Grupp			Krediidasutus		
	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva
1. Laenud	19.5	2.1	19.0	17.6	1.3	11.9
2. Võlakirjad						
3. Muud nõuded						
Kokku	19.5	2.1	19.0	17.6	1.3	11.9

Lisa 2.7.4

Ebatõenäoliselt laekuvad nõued ja laenud
2003a. I Kvartal

 (miljonites
kroonides)

Pank	12/31/2002	aruande- perioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist maha- kantud	3/31/2003
Laenud *	6.1	-	-	-	6.1
Muud nõuded					
Kokku **	6.1	-	-	-	6.1

 (miljonites
kroonides)

Grupp	12/31/2002	aruande- perioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist maha- kantud	3/31/2003
Laenud	6.9	0.1	-	-	7.0
Muud nõuded					
Kokku **	7.2	-	-	-	7.3

Laenuportfelli jaotus tegevusharude lõikes

Lisa 2.7.5

(miljonites kroonides)

Pank	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	Ebatõenäoliselt laekuvad	Bilansivälised võlakohustused	Tegevusharu osakaal
	laenu	Väärt-paberid	muud nõuded				
Põllumajandus, jahindus, metsandus	31.3		0.3	0.1			9.3%
Kalandus	1.7		0.1	1.7	0.8		0.5%
Tööstus	33.8		0.6			7.7	12.4%
Energeetika, gaasi - ja veevarustus	0.4						0.12%
Ehitus	2.6			0.7	0.7	0.8	1.0%
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinate remont	26.9		0.3	7.6	4.1	6.0	9.8%
Hotellid ja restoranid	0.8			0.8	0.4		0.2%
Veondus, laondus ja side						0.3	0.1%
Rahandus	123.5					3.7	37.4%
Kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	49.4		1.1	0.7		0.4	15.0%
Teised riigi-, sotsiaal- ja isikuteeninduse liigid	25.7		0.2	17.0		10.2	10.6%
Eraisikud	11.4		0.1	2.2	0.1	0.8	3.6%
Kokku	307.5	-	2.7	30.8	6.1	29.9	100.0%

Grupp	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	Ebatõenäoliselt laekuvad	Bilansivälised võlakohustused	Tegevusharu osakaal
	laenu	Väärt-paberid	muud nõuded				
Põllumajandus, jahindus, metsandus	56.6		0.3	9.2			15.6%
Kalandus	1.7		0.1	1.7	0.8		0.5%
Tööstus	37.6		0.6	0.5		7.7	12.6%
Energeetika, gaasi - ja veevarustus	0.4						0.11%
Ehitus	2.6			0.7	0.7	0.8	0.9%
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinate remont	34.2		0.3	7.6	4.1	6.0	11.1%
Hotellid ja restoranid	0.8			0.8	0.4		0.2%
Veondus, laondus ja side	0.9					0.3	0.3%
Rahandus	103.7					1.0	28.7%
Kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	54.7		1.1	0.7		0.4	15.4%
Haridus	0.4						0.1%
Tervishoid	1.0						0.3%
Teised riigi-, sotsiaal- ja isikuteeninduse liigid	26.0		0.2	17.0		10.2	10.0%
Eraisikud	14.5		0.1	2.4	0.1	0.8	0.042191781
Kokku	335.1	-	2.7	40.6	6.1	27.2	100.0%